

ne explícitamente cuál de estos conceptos va a utilizar en el tratamiento de la organización de los inmigrantes asiáticos en España, aceptando de hecho el léxico genérico de *comunidades* etno-nacionales asiáticas cuando éstas deberían analizarse en detalle y particularmente para ver si efectivamente se ajustan a la definición de comunidad.

GLADYS NIETO

JIMÉNEZ, MERCEDES. *Buscarse la Vida. Análisis transnacional de los procesos migratorios de los menores marroquíes no acompañados en Andalucía*. Madrid. Fundación Santa María, 2003.

El trabajo de Mercedes Jiménez, antropóloga doctoranda en el programa de Antropología Social de la Universidad Autónoma de Madrid y miembro del Colectivo Al Jaima, nos ofrece en este trabajo un muy necesitado análisis del fenómeno de Menores no Acompañados en España, centrándose en los niños y jóvenes que emigran desde Marruecos hacia Andalucía.

Lo bueno, si breve, dos veces bueno, reza el refrán. Y este es caso. Los lectores no ten-

drán que enfrentarse a una narrativa erudita y pesada, sino a una prosa ágil que nos introduce en el mundo de los menores marroquíes en España a través de múltiples testimonios. El trabajo de Mercedes es singular por varias razones. En primer lugar el enfoque teórico elegido en el análisis de los flujos migratorios, la perspectiva transnacional, es a mi modo de ver la única a través de la cual podemos realmente captar desde origen y destino los caminos realizados por los inmigrantes, así como la forma en que diversos actores e instituciones a los dos lados del estrecho construyen este fenómeno como un «problema». En segundo lugar, el trabajo representa el más serio esfuerzo de registro empírico de primera mano de los testimonios de los menores en Marruecos. La autora, residente en Tánger, lleva ya años profundizando en la realidad del norte de Marruecos y específicamente en la de los niños y jóvenes, muchos de los cuales ha logrado seguir a Andalucía y entrevistar. En tercer lugar, este trabajo representa un esfuerzo de compromiso real con el destino de los niños, una apuesta por la utilidad de las ciencias sociales para denunciar las deficiencias y contra-

dicciones de nuestro sistema político-jurídico, las cuales son de forma especialmente acuciante puestas en evidencia por la presencia de los menores no acompañados. En este sentido, la autora ha podido continuar el seguimiento de las rutas transnacionales de estos menores, no ya sólo desde el norte de Marruecos hasta Andalucía, sino más aún, en el perverso retorno forzado que con extremado cuidado el Colectivo Al Jaima se ha esforzado en documentar para apoyar las denuncias que a tal efecto han interpuesto asociaciones de defensa de los derechos humanos en España.

El primer capítulo es una breve introducción al fenómeno, donde se presentan las premisas teóricas y el alcance de la investigación. Ya en el segundo capítulo, titulado ¿Qué ocurre en el sur de Europa?, la autora se concentra en la descripción del fenómeno migratorio de menores marroquíes en Andalucía, comunidad autónoma marcada por su situación geográfica como «zona de paso y puerta de entrada». En primer lugar se nos ofrecen definiciones concretas y una amplia descripción de las características de estos menores en Andalucía, pero de forma inmediata la autora nos previene sobre la limita-

ción de éstas. La crítica a la disparidad de criterios y variables usadas por las administraciones y los informes de entidades involucradas en relación a la descripción cuantitativa y cualitativa del fenómeno está basada en datos objetivos recogidos por la autora y otros estudiosos del fenómeno que han contrastado diversas fuentes oficiales y no gubernamentales sólo para constatar el amplio margen de disparidad existente. Por otra parte, la autora ofrece varios testimonios de profesionales y políticos responsables de los menores que claramente demuestran una extendida y afianzada opinión muy negativa sobre estos menores. Es este un punto clave para comprender muchos de los desajustes y malentendidos que encontramos en el debate sobre los menores marroquíes no acompañados en nuestro país. La criminalización del colectivo se une en ocasiones a un victimismo que priva a los niños de protagonismo alguno en sus proyectos migratorios. La culturalización se mezcla con tintes de racismo en tanto en cuanto los menores marroquíes epitomizan los peores rasgos del, así llamado popularmente, «moro». Su juventud y la etapa de preadolescencia también parece

ser una variable añadida a esta patologización de la rebeldía que se encuentra en los menores.

Frente a estas perspectivas, la autora nos ofrece datos que le permiten apostar por la acción educativa integral y el acompañamiento como estrategia para reformular proyectos migratorios de los menores hacia una verdadera integración, y no el destino que suelen tener los pequeños *harragas*, término del árabe coloquial que designan a los que emigran de forma irregular, como el caso de estos menores. La perspectiva emic es la preferida en este punto; escuchar al menor no es sólo una exigencia legislativa (por lo común ignorada) sino una opción metodológica. Los menores nos hablan sobre su entorno transmigrante, la falta de perspectivas de futuro, la explotación laboral sufrida en origen, los reiterados intentos realizados para cruzar la frontera, la presencia en Marruecos de menores tutelados en centros que vuelven y transmiten su experiencia a los demás familiares y amigos, etc. El capítulo termina con una propuesta tipológica sobre estos menores en Andalucía, en la cual la familia y su vínculo con el menor, así como la solidez del proyecto migratorio

son variables consideradas como centrales.

El tercer capítulo nos adentra en la situación de origen, especialmente en la región Tanger-Tetuán, para desde este espacio analizar «la estructura económica de esta región, la protección jurídica de la infancia en Marruecos, y el referente social de la emigración como parte del imaginario colectivo» (51). Especialmente interesante resulta el análisis de la situación del sistema educativo en Marruecos, realmente alarmante para municipios periurbanos como Beni Makada, de donde provienen muchos de estos jóvenes. La autora cita un estudio de la coordinación local de Unicef en 2002/03 donde señalan causas como pobreza extrema de las familias, desmotivación y bajo rendimiento escolar, las primeras experiencias laborales, problemas familiares y desinterés de los padres respecto a la escolarización, matrimonios tempranos, etc. En suma un rosario de razones que no van a hacer sino motivar a estos jóvenes a buscar soluciones fuera y no valorar los estudios como estrategia de inclusión social.

Otro de los aspectos más desarrollados en el estudio es el análisis del contexto familiar de los menores. En este te-

ma se ofrece, pensamos, parte del material más original del estudio. Siendo la familia como es un factor central tanto en la socialización del menor como en su posible reagrupación familiar, es sorprendente como el trabajo de Mercedes Jiménez y el colectivo Al Jaima sea pionero en esta materia. A través de él constatamos no sólo información indirecta (a través de los menores), sino los propios testimonios de los padres y madres de los menores. A través de éstos aprendemos de lo reciente de su propia experiencia de emigración rural, la poca capacidad del padre de ser el proveedor, así como el impacto de la feminización de la pobreza en estas familias, la opinión de la familia sobre la emigración del hijo, etc.

Otro tema novedoso es el de los menores de la calle en Marruecos, y específicamente en la región de Tánger Tetuán. Aunque los menores que migran a España no son niños de la calle en Marruecos, la detallada descripción de la situación de éstos es pertinente, dado que en muchas ocasiones los menores marroquíes que emigran a España se convierten en menores de la calle en nuestro país. También se aborda aquí el caso de los menores transfronterizos, carac-

terísticos de Ceuta y Melilla, advirtiéndonos acerca del sobredimensionamiento de este fenómeno. Finalmente el estudio de los retornos efectuados sin garantías se basa en entrevistas con 38 menores retornados desde Cataluña, Andalucía y Ceuta. Es muy interesante que se documenten con precisión los procesos de retorno y se hagan públicas las irregularidades en las que se incurre de forma habitual. Sin duda, sólo a partir de este tipo de informes documentados podremos corregir estos procedimientos y ser rigurosos en la aplicación de la ley. El cuarto capítulo aborda de forma breve el marco jurídico de los menores en Andalucía, así como el itinerario tipo de un menor en esta Comunidad Autónoma, desde su detección en la calle y la determinación de la edad, hasta la obtención del permiso de residencia y trabajo, pasando por la declaración de desamparo, el ingreso en un centro de acogida y la búsqueda de documentación sobre la situación del menor en origen como base para una posible reagrupación familiar. En este capítulo también, la autora ofrece una breve panorámica de las distintas fases en el tratamiento de estos menores no acompañados en Andalucía y el tipo de recur-

sos desplegados ante este fenómeno.

En el capítulo final la autora retoma la tipología expuesta y denuncia de nuevo la criminalización y sobredimensionamiento de este fenómeno. La mayoría de estos jóvenes, afirma, tienen vínculos familiares normalizados, y sólo se vuelven en niños de la calle en España. Desde el punto de vista de la autora, hay varios factores decisivos, entre los cuales quiere destacar en este caso los procesos de retorno efectuados sin garantías. Ante el fracaso del proyecto del menor, arguye la investigadora, éste volverá a intentarlo

una y otra vez, como sus datos revelan. Así mismo, los obstáculos puestos sobre la normal inserción laboral de este colectivo provoca la búsqueda de estrategias para la supervivencia en ámbitos poco recomendables, en «una espiral de delincuencia y marginación». La autora termina su informe de investigación apelando a la necesidad de que las diversas administraciones involucradas se hagan cargo de sus responsabilidades, «para salvaguardar los derechos fundamentales de estos menores».

LILIANA SUÁREZ NAVAZ